// THE SHEPHERD OF ISRAEL

VOL. XVII No. 6 JOSEPH HOFFMAN COHN, Editor of English Department FEBRUARY, 1935

A FRIENDLY LETTER TO THE JEWS CONCERNING ISRAEL'S SURE HOPE

By Albert Weaver, A Gentile believer in the Jewish Messiah, the Lord Jesus Christ.

Part I

My dear Jewish friend, I am a Gentile Christian, and as a result, God has put in my heart a great love for your people and with it a deep interest in your rapid progress commercially, nationally and religiously. You may think, as many Jewish people do, that all who are not Jews are Christians, (which is not true) and that because I am a Gentile, I must have been born a Christian. No person was ever born a Christian; nor are all people Christians who are not Jews. This is a great mistake on your part, and here is where you fail by not discriminating between one who has become a Christian (therefore in character and disposition is like Jesus Christ), and one who is not like Him, or who does not know Jesus experimentally. All people, be they Gentiles or Jews, are born in sin, are sinners, and have inherited a sinful nature. Hence David, the Psalmist, says in Psalm 51:5, "I was shapen in iniquity and in sin did my mother conceive me."

Furthermore he cries out, "Create in me a clean heart, oh God, and renew a right spirit within me." The heart here means the seat of the affections, and in the New Testament, in Matt. 12:19, we have these words, "Out of the heart proceed evil thoughts, murders, adulteries, fornications, thefts, false witness, blasphemies," etc. When we consider this, it is no wonder that David cried out, "Create in me a clean heart."

As it was with him, so is it with every human being, Gentile and Jew. In the New Testament, in Romans, 3:10 and 23, the same truth is emphasized in the following words: "There is none righteous, no not one, for all have sinned and come short of the glory of God." Again in the book of Isaiah, the 53rd chapter, 6th verse, we have the following declaration: "All we like sheep have gone astray. We have turned every one to his own way, and the Lord hath laid on Him (Jesus the Messiah, for it is He of whom the prophet is speaking) the iniquity of us all."

In the New Testament again, in the Gospel of John, 3rd chapter and 3rd verse, Jesus said to Nicodemus, who, we believe, was a very pious Jew and a teacher in Israel, "Ye must be born again or you cannot enter the Kingdom of Heaven." If this change was necessary in the case of Nicodemus, surely it must be for the whole human race.

As for myself, I was not born a Christian, but a sinner, and like Nicodemus, I needed to be born again, that is born from above, or by the Spirit of God coming into my heart and changing my whole nature. My parents were good religious people, members of a Christian Church and I of course was a regular attendant both at Church and Sunday School. But that did not make me a Christian. Not until late in years did I become one. It was when the Spirit of God convicted me of sin. He showed me that I was a sinner and needed a Saviour to save me from sin, and I accepted Jesus, whom the prophet Isaiah speaks of, as my Saviour and Sacrifice for sin.

This transformed my whole life and since then I have been rejoicing in Jesus Christ, my Messiah, who so wonderfully delivered me from sin, and its power, and set me free.

My interest in you and your people, is first, because you are sinners and God demands of you as well as of myself, a sacrifice for sin; secondly, because of what Jesus, God's sacrifice for sin, has done for me.

Jesus was a Jew, according to the flesh, but not only was He a Jew, He was the Messiah for whom you have so long looked. He is the Saviour of the world and without Him there is no salvation from sin. He is God's sacrificial Lamb. He was God manifested in the flesh as saith the Prophet Isaiah, 53rd chapter, and in the 7th chapter of Isaiah and the 14th verse, again it is stated that "He was Immanuel, or God with us."

We Christians believe your Scriptures, and if you will read the New Testament and compare it with the Old Testament, you cannot but come to the same conclusion. Jesus became the sacrifice for sin once and forever: and for the sins of the whole world, Jew and Gentile. He thus fulfilled your Scriptures, and especially the 53rd chapter of Isaiah, which we Christians love to read, because of its perfect fulfillment in Jesus Christ.

For a proof of this we have only to compare it with the Gospels in the New Testament. Why then should you wait longer, or look for another Messiah to come, when millions of people of all nationalities, Jews and Gentiles, have found and experienced this to be true?

(To be continued)

A DRINK FROM THE FOUNTAIN

("Whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst; but the water that I shall give him shall be in him a well of water springing up into everlasting life." John 4:14)

And it came to pass, as he went to Jerusalem, that he passed through the midst of Samaria and Galilee. And as he entered into a certain village, there met him ten men that were lepers, which stood afar off: And they lifted up their voices, and said, Jesus, Master, have mercy on us. And when he saw them, he said unto them, Go shew yourselves unto the priests. And it came to pass, that, as they went, they were cleansed.

And one of them, when he saw that he was healed, turned back, and with a loud voice glorified God, And fell down on his face at his feet, giving him thanks: and he was a Samaritan. And Jesus answering said, Were there not ten cleansed? but where are the nine? There are not found that returned to give glory to God, save this stranger. And he said unto him, Arise, go thy way: thy faith hath made thee whole. (Luke, 17:11-19)

BETH SAR SHALOM

Throop Avenue and Walton St.

Brooklyn, N. Y.

Come to Our Meetings.

Every Friday ________________ 8 P. M.
Every Monday________________ 8 P. M.

OUR MISSIONS

BROOKLYN, N. Y.

27 Throop Avenue corner Walton Street

REV. LEOPOLD COHN, Superintendent

PHILADELPHIA, PA.

535 Spruce Street

MR. HARRY BURGEN, Missionary

PITTSBURGH, PA.

1603 Center Avenue

REV. JOHN SOLOMON, Missionary

CHICAGO, ILL.

153 Institute Place

MR. SOLOMON KARCH, Colporter

Published Monthly, exept bi-monthly during July and August by the American Board of Mission to the Jews, 27 Throop Ave., Brooklyn,

HOW TO GET FAT

A sad and heart-breaking record is given to us by God in the 11th Chapter of Numbers, in our own Jewish Pentateuch, the five books of Moses. Here is the story:-

And the mixed multitude that was among them fell a lusting: and the children of Israel also wept again, and said, Who shall give us flesh to eat? We remember the fish, which we did eat in Egypt freely; the cucumbers, and the melons, and the leeks, and the onions, and the garlick: But now our soul is dried away: there is nothing at all, beside this manna, before our eyes. And the Lord said unto Moses, Gather unto me seventy men of the elders of Israel, whom thou knowest to be the elders of the people, and officers over them; and bring them unto the tabernacle of the congregation, that they may stand there with thee. And say thou unto the people, Sanctify yourselves against tomorrow, and ye shall eat flesh: for ye have wept in the ears of the Lord, saying, Who shall give us flesh to eat? for it was well with us in Egypt: therefore the Lord will give you flesh, and ye shall eat. Ye shall not eat one day, nor two days, nor five days, neither ten days, nor twenty days; But even a whole month, until it come out at your nostrils, and it be loathsome unto you; because that ye have despised the Lord which is among you, and have wept before him, saying, Why came we forth out of Egypt? And the people stood up all that day, and all that night, and all the next day, and they gathered the quails: he that gathered least gathered ten homers: and they spread them all abroad for themselves round about the camp. And while the flesh was yet between their teeth, ere it was chewed, the wrath of the Lord was kindled against the people, and the Lord smote the people with a very great plague. -- Numbers 11: 4, 5, 6, 16, 18, 19, 20, 32, 33.

In commenting and in explaining this experience of our Jewish forefathers in the wilderness, God tells us through King David, in the 106 th Psalm,

They soon forgat His works; they waited not for His counsel: But lusted exceedingly in the wilderness, and tempted God in the desert. And he gave them their request; but sent leanness into their soul. - Psalm 106: 13, 14, 15.

Leanness into their soul. What a terrible punishment for disobedience to God! In the writings of philosophers, scientists, and literary men, the lean man is often presented as a man who has undesirable and unfortunate traits of character. Shakespeare makes Julius Caeser speak of Cassius, "I like not yonder Cassius; he is too lean". And George Elliot in that classic book, "Silas Marner", holds up Silas to scorn, as that lean, haggard, avaricious, and soul-shrivelled miser, who "bathed his hands in the glittering gold".

Now the word of God further tells us,

He that putteth his trust in the Lord shall be made fat. He that trusteth in his own hearth is a fool: but whoso walketh wisely he shall be delivered. - - Prov. 28: 25, 26.

And so, it comes that our fore-fathers disobeyed God, became full of lust, and so God gave them what they lusted afer, the gratification of their fleshy appetites; but, **He sent leanness into their soul!**

Leanness into the soul! Dear Jewish reader, have you struggled a life-time to gather a few dollars together? The ambitions of your life, what have they been? Money in the bank, more real estate, more stocks, more bonds? Have you them all? If so, are you really happy? Or, has God also been trying to speak to you, and to do this, has He sent into your soul a leanness?

Leanness into the soul. When you go to the Synagogue and you recite your prayers, do you go home satisfied and happy, and is your soul really made fat? Or do you go home with a leanness in the soul, a sense of sins unforgiven, and a sense of emptiness in the heart, a sense of something separating you from God? Is there leanness in your soul, my Jewish brother?

Leanness in the soul. How is it in your home, my Jewish reader? Are the children what they should be? Do they honor their parents as God told them to do? Do they seek out the word of God, study it, meditate upon it, live with it day and night, as God told us to do? You have perhaps done your best to provide the children with the comforts and even the luxuries of the present life; you have perhaps catered to the lusts of their flesh; but have their souls become fat before the Lord, or is there leanness in their souls?

Leanness in the soul. What a horrible picture for us to look at, a man who has every material comfort, every wordly success, but his soul is starved! But, dear reader, we may all thank God that there is a way out, there is a way whereby the soul can be made fat, and that way is by putting our trust in the Lord. And it is this Lord that has told us in words that can never be forgotten,

This is my beloved Son in whom I am well pleased; hear ye him. -- Matt. 17:5.

And when God said this, he was saying it concerning the Lord Jesus Christ, His only begotten Son, the One through whom, and through whom only we are to secure forgiveness for our sins. How can you hope, my Jewish reader, to have fatness in your soul when you are disobeying God day by day and rejecting His own Son, the Lord Jesus Chirst, and then refusing to obey Him?

Think this over, and ask God earnestly and sincerely to show you your duty, and to show you the truth; as surely as the night follows the day, if you ask Him in all sincerity, He will reveal to you the truth, and you will indeed be a happy man, and your soul will be fat.

FREE LITERATURE

God has enabled us to write a number of tracts which are of special interest to every Jew, for they deal with the most important questions of our holy religion. The more important of these tracts, together with their respective prices, are as follows:-

The Shepherd of Israel, monthly, per annum ---- $ .50

Do Christians Worship Three Gods? (Yiddish) -------- .05.

The Logic of the Changed Calendar (Yiddish-English) - .05

Cain and Abel (Yiddish-English) ---------------- .05

Behold a Virgin (Yiddish-English) ---------------- .05

The Voice of Him that Crieth (Yiddish-English) -------- .05

To Both the Houses of Israel (Yiddish-English) -------- .05

What is His Name? (Yiddish-English) ---------------- .05

The Dialogue (Yiddish-English) ---------------- .05

The Jewish Holidays and their Significance (Yiddish) ---- .05

I Daniel Understood By Books (English) ---------------- .[illegible]

The Messiah shall be cut off (Yiddish) ---------------- .05

Isaiah 53, Explained (Yiddish) - 05.

While these tracts, as the reader will see, are expensive to print, yet there are friends who are so interested in our people the Jews, that they are enabling us to offer you any of these tracts entirely free of cost, if you will send your request and tell us which one or more of the tracts you want, and also agree that you will read the tracts earnestly and with a sincere desire to know the truth. Address, Shepherd of Israel, No. 27 Throop Avenue, Brooklyn, New York.

40 CTS. WORTH FOR 25 CTS.

Send us 25c. in coin or Stamps and we will mail you a 40c New Testament in Hebrew, Yiddish or English.

Address:

THE SHEPHERD OF ISRAEL

27 Throop Ave., Brooklyn, N Y.

בית שר שלום

קארנער טרופ עוו. און וואלטאן סטריט

קומט צו אונזערע פערזאמלונגען

פרייטאג נאכט 8 אוהר...פיר מענער און פרויען

מאנטאג נאכט 8 אוהר..........טעסטימאניאל

גאט זאגט אבער דורך די נביאים: "התעוררי התעוררי" — וועקט אייך אויף, וועקט אייך אויף, אה ישראל. זאגען אבער די רבנים — "שלאפט שלאפט אידען" שטערט נישט אייער זיסען שלאף מיט אייערע זיסע חלומות. און אזוי האלטען אידען אין איין חלום'ן און אין איין שלאפען שוין טויזענטער יאהר און שרייען פון זייער שלאף אויף אנדערע וואס זענען וואך זאגענדיג: "עס איז א ליגענד"! "איהר זייט ליגנערס!" מיר פרעגען— וואו איז דא די חכמה? פארוואס נישט בעסער אויסהערען וואס די עדות האבען צו זאגען וועגען ישוע המשיח? אט דאס האט טאקע ישוע המשיח געזאגט צו אידען, "דרשו בכתובים אשר אתם אמרים חיי עולם יש לכם והמה מעידים עלי". (יוחנן ה, 29)

וויפיעל מאל זייט איהר געבוירען געווארען ?

אזוי ווי ערפלעכליך קלינגט דיעזע פראגע עפעס נישט זעהר לאגיש. ווי הייסט, ווערט דען א מענש מעהר ווי איין מאל געבוירען? אונזער אנטווארט איז אבער אז יא. מ'קאן געבוירען ווערען צוויי מאל און אויך שטארבען צוויי מאל. איינמאל אין נאטירליכען זין און דאס צווייטע מאל אין גייסטיגען זין.

די נאטירליכע געבורט פאסירט ווען מיר ווערען געבוירען אין דיעזער וועלט, וועהרענד די צווייטע געבורט פינדעט שטאט ווען מיר טרעטען אריין פרייוויליג אין גאטס קעניגרייך דורך אמונה אין ישוע המשיח.

און אזוי איז עס אויך מיט'ן צווייפאכעדיגען אבשטארבען:

דער נאטירליכער טויט קומט ווען דער גוף צושייד זיך פון דער נשמה וואס איז אן־און־פאר־זיך מיזעראבל אבער עס מוז געשעהן, פריהער אדער שפעטער. וועהרענד דער גייסטיגער טויט ר"ל, איז דאס אבגעזינדערטקייט פון גאט צום אייביגען שאנד און פערדאמונג צוליעב די זינד וואס איז באמת אן אייביגער טויט. גאט ב"ה זאגט אבער אין יחזקאל י"ח, 32, "כי לא אחפץ במות המת", גאט וויל נישט אז דער שוין איינמאל געשטארבענער מענש זאל נאך אמאל שטארבען, צום צווייטען מאל, נייערט "והשיבו וחיו", דער מענש זאל זיך באקעהרען, דאס הייסט: נאכאמאל געבוירען ווערען און לעבען.

אט דאס האט טאקע ישוע המשיח געמיינט ווען ער האט געזאגט אין יוחנן ג, "באמת באמת זאג איך דיר, סיידען א מענש ווערט (אויפס ניי) געבוירען פון וואסער (גאטס ווארט) און פון גייסט (רוח הקודש) קאן ער נישט אריין קומען אין מלכות השמים".

דאס פיזישע לעבען פון מענש הויבט זיך אן מיט א געבורט א־ן אזוי אויך הויבט זיך אן דאס גייסטיגע לעבען מיט א געבורט. מיר ווערען מיטגלידער פון דער מענשליכער פאמיליע גלייך ווי מיר ווערען נור געבוירען, אזוי ווערען מיר אויך מיטגלידער פון גאטס פאמיליע גלייך ווי מיר ווערען גייסטיג געבוירען. בילדונג, כאראקטער, פרומקייט, גארנישט קאן אונז דערצו העלפען, מיר מוזען אויפס ניי געבוירען ווערען". (יוחנן ג).

לויט אונזער נאטירליכען געבורט זענען מיר אלע זינדיג, אי פון נאטור און אי פראקטיש (תהלים נ"א, ה) און דורך אונזערע זינד זענען מיר אבגעזונדערט פון גאט (ישעיה נ"ט, 2) האט אבער גאט ב"ה אוים ליעבע צו זיינע געפאלענע קינדער אונז געגעבען דעם הייליגען משיח, אז ער, דער גערעכטער, זאל אונז גערעכט מאכען ביי גאט, אזוי ווי עס הייסט אין ישעיה נ"ג, 11: "בדעתו יצדיק צדיק עבדי לרבים ועונתם הוא יסבל".

דערפאר זאגען מיר, אז עס איז לחלוטין נישט נויטיג פאר אונז צו שטארבען צוויי מאל ווייל דעם צווייטען טויט וואס איז דער שכר פאר אונזערע זינד האט ישוע המשיח אויף זיך גענומען, און מיר וואס גלויבען אין איהם דארפען נישט מעהר טועם זיין פון יענעם שרעקליכען טויט דארט אויבען.

דאס קאן אבער נור זיין ווען דער מענש ווערט אויפס ניי געבוירען "נישט פון פארדערבליכען זאמען נייערט פון אונפארדערבליכען, דורך גאטעס ווארט וואס לעבט און עקזיסטירט פאר אייביג". (א פעטרוס 1, 23).

בעטראכט אקארשט ליעבער לעזער דאס קינד וואס ווערט געבוירען אין דיעזער וועלט, עס האט לגמרי קיין פערגאנגענהייט, עס האט קיין זאך אויף וואס צוריק צו בליקען, אלעס איז ניי און אלעס איז פאראוים איהם. פונקט אזוי איז עס אויך מיט דער גייסטיגער געבורט. "די וואס האבען איהם אנגענומען, זיי האט ער געגעבען כח צו ווערען קינדער פון גאט... וועלכע זענען געבוירען געווארען נישט פון בלוט און נישט פון מענשליכע גליסטונגען נייערט פון גאט". (יוחנן א, 12, 13).

יא, אזוי איז עס ליעבער לעזער, ווען דער מענש ווערט נור געבוירען איין מאל, דאמאלס ווען ער קומט אין דער וועלט, איז ער אויסגעזעצט צו שטארבען צוויי מאל, איינמאל אויף דיעזער וועלט, דעם נאטירליכען טויט, און דאס צווייטע מאל—דעם אייביגען טויט דארט אויבען, ווייל "נפש החטאת הוא תמות" איז גאטס געזעץ.

דאגעגען אבער ווען דער מענש ווערט צוויי מאל געבוירען, נעמליך די צווייטע געבורט דורך אמונה אין ישוע המשיח, שטארבט ער נור איין מאל, דעם נאטירליכען טויט דא אויף דער וועלט אבער נישט חלילה דעם אייביגען טויט פאר די זינד ווייל ישוע המשיח האט יענעם טויט אויף זיך גענומען דארט אויף'ן בארג גלגולת (א טעסאלאניענם ד, 13-18).

פריינד—וויפיעל מאל זייט איהר געבוירען געווארען און וויפיעל מאל...?

א בקשה—ווען איהר האט דאס בלאט שוין אויסגעלעזען, גיבט עס אן אנדערען צו לעזען. ער וועט אייך דאנקען.

א טרינק פון דער קוואלענדער ברון.

„ווער עס וועט טרינקען פון דעם וואסער וואס איך וועל איהם געבען דער וועט קיינמאל נישט דורשטען, נייערט וועט אין איהם זיין א קוואל וואס קוועלט צום אייביגען לעבען"—(יוחנן ד')

"ווען די סנהדרין האבען דאס געהערט זענען זיי צארניג געווארען און האבען באשלאסען די שליחים צו לאזען הרג'ענען. אבער איינער פון די סנהדרין איז אויפגעשטאנען, זיין נאמען איז געוועזן רבי גמליאל,, און האט באפוילען אז מ'זאל די שליחים אויף א קליינע צייט ארוים פיהרען און האט געזאגט צו זיינע חברים סנהדרין, איהר מענער פון ישראל: נעמט גוט אין אכט וואס איהר ווילט מיט דיעזע מענשען טהון, א צייט צוריק איז אויפגעשטאנען תודס און האט זיך גרוים געמאכט, א צאהל פון פיער הונדערט מענשען זענען צו איהם צוגעשטאנען. דער סוף איז געווען, אז ער און אלע זיינע נאכפאלגער זענען צושפרייט און פארניכטעט געווארען.

נאך דעם איז אויפגעשטאנען יהודה פון גליל און האט פארפיהרט אסאך פון פאלק, אויך ער איז צוזאם מיט זיינע נאכפאלגער צושפרייט געווארען און אונטערגעגאנגען. און יעצט זאג איך אייך, לאזט אפ דיעזע מענשען און לאזט זיי געהן, דען אויב דער פלאן זייערער און זייער ארבייט איז פון מענשען וועט עס פון זיך אליין בטל ווערען, אלא איז עס אבער פון גאט, וועט איהר עס נישט קענען פארניכטען און איהר וועט גאר מלחמה האלטען מיט גאט. (מפעלות השליחים ה, 33-40).

פארגעסט נישט—קומט צו אונזערע פערזאמלונגען. ווען איהר קומט וועט איהר שטארק הנאה האבען, ווען נישט—וועט איהר גרוים חרטה האבען. און די חרטה קען אמאל קומען צו שפעט.—

אונזערע מיסיאנען:

ברוקלין, נ. י.

רעוו. לעאפאלד קאהן
27 טרופ עוועניו

פילאדעלפיא, פא.

מר' האררי בוירגען
535 ספרוס סטריט

פיטסבורג, פא.

רעוו. דזשאן סאלאמאן
1603 סענטראל עוועניו

שיקאגא, איל.

153 אינסטיטוט פליים
מר' סאלאמאן קארטש קאלפארטער

THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH

אני הוא הרועה הטוב. יוחנן 10-11

רועה ישראל

והקמתי עליהם רעה אחד. יחזקאל לד 23

א מאנאטליך בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמת'דיגען משיח

VOL. XVII No. 6 | רעוו. לעאפאלד קאהן, עדיטאר | FEBRUARY, 1935

הויפטמאַן'ס פּראָצעס

מענשען געדענקען נישט אזא דראמאטישען פראצעס ווי דער פון "הויפטמאן" וועלכער איז איצט אנגעקלאגט געווארען פאר דער קידנעפינג און טויט פון לינדבוירגס 20 חדשים'דיג קינד. די גאנצע וועלט איז אינטערעסירט אין דיעזען שטורמישען פראצעס, אויך שוין דערפאר, ווייל דעם קינדס פאטער איז באריהמט און פערנאנט אין דער גאנצער וועלט אלס דער ערשטער מענש אריבער צו פליהען דעם אקעאן פון אמעריקא ביז פאריז. דערפאר איז לחלוטין קיין וואונדער וואס די גאנצע וועלט איז ערציטערט געווארען און אין פיעלע אויגען זענען געשטאנען טרעהרען ווען זיי האבען געלייענט אין צייטונגען אז דעם ערשטער מערץ, 1932 איז דאס איינציגע קינד פון יענעם "לינדבוירג" געקידנאפט געווארען.

איצינד, נאכדעם ווי די אמעריקאנער דעטעקטיווס האבען געקראגען שטארקע בעווייזע געגען "הויפטמאן", עפעס א דייטשער סטאליאר, וואס איז אונגעזעליך אריינגעקומען קיין אמעריקא, האט מען איהם באלד אריינגעזעצט אין חדר אין דער שטאאט ניו דזשוירזי וואו דאס גרויסע פארברעכען איז בעגאנגען געווארען.

דיעזע ענטדעקונג האט פעראורזאכט א גרויסען טומעל צווישען אמעריקאנער עולם, קוראזיטעט געמישט מיט א שטארקען פערלאנג פאר באלדיגע גערעכטיגקייט האט אנגעפאקט דאס געריכטסהויז. מענשען פון פארשידענע שיכטען מיט אויפגעהויבענע קעפ האבען מיט גרויס אויפמערקזאמקייט אויסגעהערט יעדעס ווארט פון די ריזיגע מחנה פון וויכטיגע עדות, וועלכע האבען באשולדיגט דעם "סטאליאר" פאר דער קידנאפינג און טויט פון לינדבוירגס קינד.

ווען מיר שרייבען דאס ארטיקעל ווייסען מיר נאך נישט דעם פועל יוצא פון דעם פראצעס, אבער איין זאך וואס איז אזוי שטארק בולט איז, די צייגניסע פון די איינינע 70 עדות וואס זענען ביז איצט ערשיענען ביים פראצעס וועלכעס האט אויפגעפלאצט ווי א באמבע אין געריכטסהויז, און האט דעם גרויסען עולם ארומגענומען מיט א ציטער פון גרויס איבעראשונג און ערשטוינונג. אבער דער סטאליאר גופא איז דארט געזעסען אזוי גלייכגילטיג אזוי מ'וואלט גאר נישט איהם געמיינט. זיין פנים איז געווען ווי פון א שטאלענע מאסקע, קיין צייכען פון אויפרעגונג, קיין שפור פון שרעק אדער עמפפינדונג איז נישט געווען קענטבאר אויף זיין געזיכט, ער און זיין ווייב האבען נאך געהאט די חוצפה אויסצושרייען אין געריכטסהויז אויף די עדות: "איהר זאגט ליגענד"! איהר זענט ליגנער"!

דער עולם האט פשוט געשטוינט דאס צו הערען ווייל דאס איז לחלוטין נישט ערלויבט אין א געריכטסהויז. דער גאנצער עולם אין געריכטסהויז האט בעשיינפערלעך געזעהן ווי יעדער עדות האט מיט זיין עדות זאגען דעם סטאליאר דערלאנגט א טויט קלאפ, אוועקנעמענדיג פון איהם יעדע מעגליכקייט זיך צו רעטען פון זיין בייז מזל וואס ערווארט איהם, און דאך האט ער באוויזען אין זיך אזא פאסקודנעם טייפעל, צו פערשרייען די אלע עדות, אז בכן, זיי זיינען ליגנער און זאגען ליגענד. ער האט פאר זיך געקאנט זעהן דעם שאול תחתיה עפענענדיג זיין סטראשנע מויל איהם איינצושלינגען. דאך האט ער זיין הארץ פערהארטעוועט און האט נישט געציינט קיין שום סימן פון חרטה. "פושעי ישראל אפילו בפתחה של גיהנום אינם חוזרים".

אנטקעגען וואס שרייבען מיר דאס אייגענטליך די גאנצע הויפטמאן־לינדבוירג געשיכטע? ווייל אין דעם פראצעס געפינען מיר א פאראלעל צו דעם אידישען פאלק בנוגע דעם הייליגען גואל צדק ישוע המשיח.

זיבען און צוואנציג ביכער זענען געשריבען געווארען פון אידישע מענער, אנשי אמת יראי אלהים, און אין יענע ספרים דערצעהלען זיי אונז אז בכן, זיי האבען מיט זייערע אייגענע אויגען געזעהן דעם הייליגען משיח נאכדעם ווי ער איז אויפגעשטאנען פון קבר וואו מ'האט איהם געהאט מקבר געווען. זיי האבען מיט איהם פערבראכט צירקא 40 טעג. זיין קערפער איז נאך דער אויפערשטעהונג געווען אזוי פערגייסטיגט אז ער האט געקענט פשוט דורכגעהן א וואנד אדער א פארשלאסענע טיהר. ער האט געקאנט עסען מיט מענשען און ער האט אויך געקאנט לעבען אהן עסען.

נאכדעם ווי ער האט מיט זיי פערבראכט 40 טעג, האבען די 27 אידישע שרייבערס און אז עולם פון 500 אנדערע אידען, איהם געזעהן ארויפשטייגען צום הימעל, ווען זיי האבען זיך שטארק מצער געווען וואס זייער משיח איז אוועק פון זיי, האבען צוויי מלאכים זיך פלוצים צו זיי באוויזען דארט אויף'ן הר הזתים און האבען זיי געזאגט אז דער משיח וועט צוריק קומען אין א וואלקען פונקט ווי ער איז פון זיי אוועק געגאנגען.

איצט וועלען מיר די גאנצע זאך בעטראכטען ווי גלייך מיר וואלטען געשטאנען אין א געריכטס הויז און דער ריכטער רופט פאר אלע 27 עדות וועלכע מיר הערען צו, ווארט ביי ווארט און דער ריכטער און אלע אנדערע צוהערער זענען ערשטוינט צוצוהערען דיזע אלע וואונדערבארע זאכען וואס די עדות האבען צו דערצעהלען וועגען דעם משיח'ס טויט און וועגען זיין אויפערשטעהונג אם דריטען טאג ווי אויך וועגען זיין ארויפשטייגען צום הימעל, וואס זיי האבען מיט זייערע אייגענע אויגען געזעהן. זאלען מיר אידען טהון ווי יענער "סטאליאר" מיט זיין ווייב האבען געטהון און אויסשרייען אז אלע עדות זענען ליגנער?! קאנען מיר אידען זיין אזוי נאריש און חוצפה'דיג ווי יענער סטאליאר איז געווען?

די געשיכטע פון הויפטמאן צייגט אונז ווי אזוי מיר וואס זאגען אזוי, זעהען אוים אין די אויגען פון דער וועלט. אלע וואס האבען צוגעהערט ווי הויפטמאן מיט זיין ווייב האבען אויסגעשריגען "עס איז א ליגענד! איהר זייט ליגנער!" האבען אויף זיי געקוקט מיט דער גרעסטער פעראכטונג.

מאנכע וועלען אבער זאגען, סטייטש, אונזערע רבנים זענען דאך געלעהרטע מענשען און זיי גלויבען דאך אויך נישט אין ישוע המשיח!

אויך דיעזע אנשויאונג שפיגעלט זיך אב אין הויפטמאנס פראצעס. הויפטמאן האט געהאט דריי גרויסע אדוואקאטען אלע הויך געלערנט, און זיי האבען קלאר געזעהן און געהערט ווי די עדות האבען פארגעבראכט פאר'ן געריכט הויפטמאן'ס שולד, און דאך האבען זיי פארזוכט מיט פארשיעדענע ארגומענטען ריין צו מאכען דעם בעשולדיגטען. ווייל זייער פליכט איז איהם צו פערטיידיגען. יא אזוי איז עס אויך מיט די רבנים, מיט דעם איינעם אונטערשיעד, אז 90 פראצענט פון די רבנים האבען קיינמאל נישט געלעזען דאס ברית חדשה און זיי זענען זעהר איגנאראנט אין דער זאך. אפילו די וועניגע וואס ווייסען יא דערפון, דענקען אז עס איז זייער פליכט צו פערטיידיגען זייער סטאדע שאף און זיי צורוה לאזען.

Published Monthly, exept bi-monthly during July and August by the American Board of Mission to the Jews, 27 Throop Ave., Brooklyn, N. Y.
Entered as second class matter April 14, 1922, at the Post Office at Brooklyn, N. Y., Under the Act of March 1,